ANTRAG
AUF EINTRAGUNG INS WÄHLERVERZEICHNIS / STREICHUNG VOM WÄHLERVERZEICHNIS
ANLÄSSLICH DER WAHLEN ZUM EUROPÄISCHEN PARLAMENT
für Unionsbürger mit Wohnsitz in Ungarn

KÉRELEM
NÉVJEGYZÉKBE VÉTEL / TÖRLÉS A NÉVJEGYZÉKBŐL
AZ EURÓPAI PARLAMENT TAGJAINAK VÁLASZTÁSÁN

a magyarországi lakcímmel rendelkező uniós választópolgárok számára

81

Persönliche Daten des Wahlbürgers
(muss in jedem Fall ausgefüllt werden)

A választópolgár személyes adatai (kitöltése minden esetben kötelező)

Kérjük, hogy adatait a magyar hatóság által kiállított érvényes igazolványában szereplő adatokkal egyezően adja meg!

Wir bitten Sie Ihre Daten in Übereinstimmung mit Ihres, von den ungarischen Behörden ausgestellten Ausweises anzugeben!

1. Familienname / Vorname — 1. Családi név és utónév:
2. Geburtsname / Vorname — 2. Születési családi név és utónév:
3. Geburtsort — Land (Staat) / Gemeinde — 3. Születési hely — Ország: Település: Kerület:
4. Personenkennzeichen — 4. Személyi azonosító: -

Bezirk

A névjegyzékkel kapcsolatos kérelem

Antrag bezüglich des Wählerverzeichnisses

A. ☒ **Kérem névjegyzékbe vételem az Európai Parlament magyarországi tagjainak választására. Kijelentem, hogy az Európai Parlament tagjainak választásán a szavazás jogát csak Magyarországon gyakorlom.**

Az állampolgárságom szerinti uniós tagállamban legutóbb az alábbi település/választókerület névjegyzékében szereptem:

A. Ich bitte um meine Eintragung ins Wählerverzeichnis anlässlich der Wahlen der ungarischen Mitglieder des Europäischen Parlamentes. Hiermit bestätige ich, dass ich mein Stimmrecht während der EP-Wahl ausschließlich in Ungarn wahrnehme.
Im EU Mitgliedsland gemäß meiner Staatsbürgerschaft war ich zuletzt im Wählerverzeichnis der folgenden Gemeinde/Wahlkreis angeführt:

T. ☒ **Kérem törlésemet az Európai Parlament magyarországi tagjainak választására szolgáló névjegyzékből.**

T. Ich bitte um meine Streichung vom ungarischen EP-Wählerverzeichnis

Értesítés a választási iroda döntéséről

Benachrichtigung vom Beschluss des Wahlamtes

Kérem, hogy a választási iroda a lakcímem mellett az alábbi elérhetőségemen is tájékoztasson a kérelem elbírálásáról:

Ich bitte darum, dass das Wahlamt nebst meiner Adresse auch mittels folgender Kontakte mich über den Ausgang meines Antrages in Kenntnis setzt:

B. ☒ E-mail cím:

C. ☒ Postacím: Ország:
Irányítószám: Település: Kerület:
Cím:

D. ☒ Faxszám:

B. E-Mail

C. Postanschrift / Postleitzahl / Adresse — Land (Staat) / Gemeinde

D. Faxnummer

Bezirk

Datum — Kelt: ..... ,

..... aláírás

Unterschrift

Kitöltési útmutató

A kérelmező személyes adatait tartalmazó 1–4. pont kitöltése kötelező.

Kérjük, hogy adatait a magyar hatóság által kiállított érvényes igazolványában szereplő adatokkal egyezően adja meg!

Az Európai Unió más tagállamának Magyarországon élő állampolgára – eltérő rendelkezése hiányában – az állampolgársága szerinti tagállamban vehet részt az Európai Parlament tagjainak választásán. Lehetősége van azonban arra is, hogy ezen a nyomtatványon kérje névjegyzékbe vételét az Európai Parlament tagjainak magyarországi választására. Ebben az esetben az EP magyar tagjainak megválasztásában vehet részt, a Magyarországon állított listákra szavazhat. Ezzel egyidőben – a magyar hatóságtól kapott értesítés alapján – törlésre kerül az állampolgársága szerinti tagállamban a névjegyzékből. Mindaddig a magyarországi névjegyzékben szerepel (és nem szavazhat az állampolgársága szerinti vagy más tagállamban), amíg magyarországi lakcíme és választójoga fennáll, illetve amíg nem kéri – ugyanezen nyomtatványon – törlését a magyarországi névjegyzékből; az ezt követő EP választáson már ismét az állampolgársága szerinti tagállamban szavazhat.

Anleitung zur Vervollständigung des Formulars

Punkte 1-4 mit den persönlichen Daten des Antragstellers müssen ausgefüllt werden.

Wir bitten Sie Ihre Daten in Übereinstimmung mit Ihres, von den ungarischen Behörden ausgestellten Ausweises anzugeben!

In Ungarn ansässige Unionsbürger anderer Mitgliedstaaten sind – sofern es eine Regelung nicht anders bestimmt – berechtigt im Mitgliedstaat gemäß ihrer Staatsbürgerschaft an der EP-Wahl teilzunehmen. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich mittels dieses Antragsformulars an der EP-Wahl in Ungarn teilzunehmen. In diesem Fall können Sie an der Wahl der ungarischen Mitglieder des Europäischen Parlamentes teilnehmen und Ihre Stimme auf ungarische Parteilisten abgeben. Gleichzeitig werden Sie in Folge einer Benachrichtigung durch ungarische Behörden vom EP-Wählerverzeichnis im Mitgliedstaat gemäß Ihrer Staatsbürgerschaft gestrichen. Sie werden so lange im ungarischen Wählerverzeichnis angeführt werden (und nicht in Ihrem ursprünglichen oder anderem Mitgliederstaat abstimmen können), so lange Ihre Wohnanschrift und Wahlrecht in Ungarn aktiv ist, oder solange Sie mittels dieses Formulars nicht um Ihre Streichung vom ungarischen Wählerverzeichnis bitten. Bei darauf folgenden EP-Wahl können Sie dann wieder im Mitgliedstaat gemäß Ihrer Staatsbürgerschaft abstimmen.